

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 651/07-08

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 2869 9205

Date : 22 May 2008

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 4 June 2008

Motion on
“Opportunities to Hong Kong brought about by
the thawing cross-strait relations”

Hon TAM Yiu-chung has given notice to move the attached motion on “Opportunities to Hong Kong brought about by the thawing cross-strait relations” at the Council meeting of 4 June 2008. The President has directed that “it be printed in the terms in which it was handed in” on the Agenda of the Council.

(Mrs Justina LAM)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2008年6月4日(星期三)
立法會會議席上
譚耀宗議員就
“香港在兩岸關係解凍下的機遇”
提出的議案

議案措辭

“鑒於台灣新的政治局勢令兩岸關係出現了和平發展的重大機遇，兩岸三通有望較快實現，本會促請特區政府盡快透過各種途徑，加強香港與台灣之間的緊密關係，並在金融、經貿、航運、旅遊、科技及出入境安排等方面，研究及推行各項積極措施，從而提升本港的競爭力，促進兩岸四地的共贏。”

(Translation)

**Motion on
“Opportunities to Hong Kong brought about by
the thawing cross-strait relations”
to be moved by Hon TAM Yiu-chung
at the Legislative Council meeting
of Wednesday, 4 June 2008**

Wording of the Motion

“That, as the new political situation in Taiwan presents major opportunities for the peaceful development of cross-strait relations and the ‘Three Direct Links’ across the Taiwan Strait may hopefully be established earlier, this Council urges the SAR Government to expeditiously strengthen, through various channels, the close ties between Hong Kong and Taiwan, as well as study and implement various proactive measures in respect of finance, economic and trade, aviation and transportation, tourism, technology and immigration arrangements, etc, thereby enhancing Hong Kong’s competitiveness and facilitating the four places on both sides of the Strait to achieve a win-win situation.”